

戲曲 視窗

被遺忘了的盛事

在上世紀八十年代末，香港電台第五台台長鄧慧嫻曾派我到利舞台戲院後台訪問梅葆玖、葉少蘭、尚長榮等名角，這是我第一次接觸京劇名角和欣賞京戲，所以退休後一直希望尋找到與該次演出相關的資料，可惜十年以來，遍尋不獲，該次演出像是被人遺忘了。直至最近拜讀原新華社香港分社文體部部長韓力撰寫的《不倒的包龍圖——京劇表演名家方榮翔在香港》一文，才得知該次演出是內地與香港戲曲文化交流史上的一次空前盛會；而我也錯把方榮翔當作尚長榮。我首次欣賞尚長榮的演出應該是1992年他來香港演出《曹操與楊修》才對。

我所說的盛事發生在1988年6月10日開鑼，當年香港京鼎影業有限公司和華星娛樂有限公司聯合邀請山東省京劇團、北京戰友京劇團和一批京劇名家赴港舉辦大型匯演——《京劇薈萃耀香港》。總領隊是當時的文化部藝術局局長方杰和文化部對台辦主任關敬成，中國京劇院藝術顧問袁世海擔任藝術總指導，演職人員多達百餘人。匯演陣容強大，有方榮翔、葉少蘭、張學津、馬長禮、孫岳、劉長瑜、寇春華、宋小川、王芝泉等群星。演出劇目繁多，包括《劉美案》《劉判官》《包龍圖》《龍鳳閣》《遇後·龍袍》《趙氏孤兒》《清宮冊》《將相和》《失空斬》等，行當齊全。

文章透露該次是有「活包公」美譽的名角方榮翔最後一次赴港演出。除擔任山東省京劇團藝術指導外，方榮翔還演出許多裘派代表作，如《劉美案》《將相和》《失空斬》《姚期》《遇後·龍袍》《打鑿駕·劉包勉·赤桑鎮》《劉判官》等。

6月17日晚，方榮翔正在舞台上表演《打鑿駕》，突然心絞痛，全身無力，難以站立。但當時他強迫自己不能停下來，以驚人的毅力把演出堅持到中場。回到後台，方榮翔立刻癱倒在道具箱上。原來兩年前，方榮翔做了心臟搭橋手術，身體狀況大不如前，年過花甲的他，除了繁重的演出任務，還要參加許多社交活動，接受記者採訪、給演員說戲、走場和排練等等，在十幾場戲下來，身體終於發出了警號。

●文：葉世雄

首演《香羅塚》《夢斷香銷四十年》 譚穎倫曉瑜向前輩學習開拓新戲路



譚穎倫與曉瑜已多次合作。

在演藝方面互相切磋



譚穎倫(右)與曉瑜(左)喜歡鑽研劇中人物，尋求演技突破。

新進文武生譚穎倫及曉瑜現為積極進取的新組「慶穎新粵劇團」的主要台柱，他們將於4月26日及27日於高山劇場劇院與黎耀威、林寶珠、郭啟輝、吳立熙、盧麗斯及兒童演員陳以叡等合演兩齣經典名劇《香羅塚》《夢斷香銷四十年》。

香港粵劇發展到了新舊交替的階段，滿有經驗的大老信進入老年，是新進粵劇演員進駐劇場的新紀元，香港粵劇圈近年人才輩出，其中在本港成長的粵劇青年演員，不乏努力衝刺，或參與新組劇團，開發新戲路及演繹香港在上世紀六七十年代流行的文藝經典名劇，得到戲迷繼續追捧，譚穎倫就是一個例子。

譚穎倫自小愛好粵劇，除了參加劇社學習，也有到神功戲劇場演出，因而與大老信林錦堂結緣，並得到他的悉心指導。3年前成立的「慶穎新劇團」主旨發揚林錦堂(堂哥)與梅雪詩合作的「慶鳳鳴」之演出風格，選定了已進行及立志學習林派演藝的譚穎倫為文武生，演出劇目多為一脈相傳的任白戲寶，譚穎倫恍如堂哥的細緻演藝，為堂哥戲迷帶來無限緬懷。

劇團邀得演藝學院高材生、新進花旦曉瑜夥拍譚穎倫，他們先後合作演出了《帝女花》《獅吼記》《樓台會》。兩位青年台柱都鍾愛粵劇，不但喜歡在演藝方面互相切磋，也不憚煩深入鑽研劇中人物的特性、演繹鋪排等等演藝事項，在過去的兩次合作中，交出了甚佳的成績。

今年「慶穎新」開鑼，選演了兩齣粵劇壇的高層次著名劇目，一是唐滌

生的《香羅塚》，另一是陳冠卿的《夢斷香銷四十年》。在劇團安排演出前圍讀及排練的日子，前往訪問譚穎倫及曉瑜，兩位青年演員異口同聲地說：「沒有演過這兩齣聞名已久的名劇。」

童星陳以叡有份參演

《香羅塚》是一齣冤案劇、雙生戲，故事講述含冤的淑婦林茹香、莽丈夫趙仕珍、西廂老師陸世科、管家趙勤之間的誤會，糾結的冤情故事。曉瑜說要演好《香羅塚》中的林茹香，着實不簡單，因為劇中的人物、故事都別具一格，在劇中她是淑婦，有一場戲更要做挑逗西廂的淫婦。另一齣《夢斷香銷四十年》，她才女唐婉與陸游相愛不得好，結果鬱鬱而終，她說女主的主題曲《殘夜泣箋》感人萬分，演好劇中人物，唱好這首曲也是最大挑戰。

譚穎倫欣喜有機會演這兩齣戲，他在《香羅塚》演書生陸世科，黎耀威演莽丈夫趙仕珍，其中有排場戲大堂大審都是向前輩學習的演藝精華。他又說：「今次《香羅塚》請了童星陳以叡演林茹香的兒子喜郎，將為此劇帶來新鮮感。」

說到演出《夢斷香銷四十年》的陸游，譚穎倫說：「一直很心儀這齣陳冠卿老師的傳世名劇，這也是考驗我的大戲，我會努力去演好這個角色。」

●文：岑美華



譚穎倫和小演員陳以叡。

黎耀威和陳以叡對稿。



參加4月慶穎新劇團高山劇場演出的台前幕後，左起：吳立熙、黎耀威、高潤權、譚穎倫、曉瑜、林寶珠、郭啟輝。

Table with 2 main sections: 香港電台第五台戲曲天地節目表 and 香港電台第五台戲曲之夜節目表. Each section lists programs by date and time, including titles like '解心粵曲', '鑼鼓響 想點就點', and '共同文化家園'.

粵劇發展基金 現正接受資助申請. 「粵劇發展基金」(基金)支持和資助有關粵劇發展的研究、推廣和延續粵劇發展的計劃和活動。2025年第一期資助現正接受申請，並將於2025年4月30日(星期三)下午6時正截止。詳情請參閱基金的《資助申請須知》，申請者須填寫《申請表格》。

舞台快訊 日期 演員、主辦單位 劇目 地點. 戲曲做功十技之水袖功 中國戲曲藝術綜合了數百年前藝人的實踐和經驗的表演技藝，概括為四功五法，做功和法則均互相依附和練習。十技做功之中，水袖功和歌舞結合，最為悅目之外，更能助演員表達情緒，吸引觀眾更深入了解劇中人的演藝氛圍。